

Allocations familiales

un ou deux ministres du gouvernement actuel qui sont responsables de cette situation se lèvent, agissent en hommes responsables à la Chambre et reconnaissent qu'ils ont fait des erreurs et que l'inflation, à cause de leur mauvaise gestion de l'économie, est maintenant hors de contrôle et qu'ils veulent que nous les aidions à corriger la situation.

● (2150)

Une voix: Pourquoi n'agissez-vous pas en homme responsable?

M. Gillies: Rendormez-vous.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Êtes-vous en faveur du bill?

M. Stevens: Le député à ma gauche a bien hâte de savoir si je suis ou non en faveur du bill. Cela ressemble beaucoup au même député qui, après avoir placé par terre devant moi un clou qui a crevé mon pneu s'approche en courant de mon auto et me demande si je veux qu'il pose une pièce au pneu pour que j'aie une autre crevaillon.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Je pose la question de privilège, monsieur l'Orateur. Je n'ai rien fait de tel.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. J'ai quitté le fauteuil pendant quelques instants et, quand je suis revenu et que j'ai écouté les propos du député, j'ai eu de la difficulté à voir le rapport entre son discours et ce que je croyais être le sujet du débat de ce soir, c'est-à-dire le bill C-223. J'espère que le député fera un effort, pas nécessairement pour me dire s'il est pour ou contre le bill, mais pour nous parler du bill même.

Des voix: Bravo!

M. Stevens: Monsieur l'Orateur, vous n'étiez malheureusement pas ici lorsque j'ai fait mes premières observations...

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Malheureusement?

Une voix: C'est le type le plus heureux de la Chambre.

M. Stevens: ... vous auriez su alors pourquoi j'ai pris cette voie. J'y ai été incité par le ministre qui, en présentant le bill, a soulevé des questions que j'essaie maintenant de réfuter et au moins de les placer dans leur juste perspective; il s'agit du problème de l'inflation. On m'a demandé si j'appuyais le bill. Comment un député peut-il me poser une telle question...

Des voix: Oh, oh!

M. Stevens: ... après avoir entendu ce que j'ai dit jusqu'à présent.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): C'est précisément pourquoi je le demande.

M. Stevens: Si vous me le permettez, j'aimerais résumer...

Des voix: Bravo!

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Le vote.

M. Stevens: ... en disant tout simplement que le présent bill est nécessaire et qu'il doit être adopté par la Chambre en raison de la situation inflationniste dans laquelle nous

[M. Stevens.]

nous trouvons actuellement. J'ajouterai cependant qu'il s'agit d'une économie inflationniste qui n'était pas inévitable au Canada. Le gouvernement aurait beaucoup mieux fait de prendre des mesures afin de veiller à ne pas perdre le contrôle de l'inflation qu'il essaie de juguler par ce bill; en ce cas, celui-ci n'aurait en réalité pas été nécessaire sous la forme dans laquelle il a été présenté à la Chambre. Permettez-moi de donner un nouvel extrait du discours du ministre:

Le projet de loi à l'étude constitue un des éléments de la contre-attaque que s'est tracée le gouvernement pour parer aux coups de l'inflation.

Une voix: Bravo!

M. Stevens: Un seul député ministériel a appuyé cette déclaration, mais je demande sérieusement si vous pouvez affirmer que ce bill combat l'inflation d'une quelconque façon?

Une voix: Oui.

M. Stevens: Il est possible qu'il remédie aux effets de l'inflation, mais c'est sûrement donner une interprétation grossièrement erronée des faits que d'affirmer que cette mesure combat l'inflation. Au contraire, elle aggravera probablement l'inflation.

A mon avis, il conviendrait mieux que le gouvernement présente une loi visant à contenir l'inflation. Cette loi devrait comprendre certaines mesures visant à limiter les dépenses fédérales. Je crois que le gouvernement doit au moins bloquer ses dépenses, ou du moins les bloquer le plus possible. Ainsi qu'on l'a déjà souligné, c'est une chose que d'adopter une loi qui, selon les ministériels, diminuera l'impact de l'inflation à laquelle ils ont contribué, mais ils devront sûrement le faire tôt ou tard et il vaudrait mieux qu'ils le fassent aujourd'hui plutôt que demain; par conséquent, ils devraient instituer des contrôles sur les prix et les salaires de façon à contenir l'inflation.

Des voix: Oh, oh!

M. Stevens: Une source indépendante réalise présentement une étude dans une municipalité proche d'Ottawa et cette étude indique que de tels contrôles sur les prix et salaires sont souhaitables. Si les gens de Cornwall veulent ces contrôles, je sais que le reste de la nation les veut aussi.

Des voix: Bravo!

M. Stevens: Je crois en outre qu'il est temps que le gouvernement songe à une réforme des structures de façon à éliminer certains des abus économiques de notre système, lesquels sont attribuables à la concentration monopolistique du pouvoir aux mains des compagnies et des syndicats. J'estime que le gouvernement doit accepter une plus grande responsabilité pour ses politiques monétaires, ainsi que le ministre des Finances (M. Turner) l'a indiqué à la Chambre...

M. l'Orateur: A l'ordre. Le ministre invoque le Règlement.

M. Lalonde: Monsieur l'Orateur, le parti conservateur est connu...

Des voix: Règlement!